

Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Узбекистан о межрегиональном сотрудничестве

Правительство Республики Казахстан и Правительство Республики Узбекистан, далее именуемые Сторонами,

руководствуясь Договором о стратегическом партнерстве между Республикой Казахстан и Республикой Узбекистан от 14 июня 2013 года,

признавая необходимость полномасштабного развития торгово-экономических, научно-технических, культурно-гуманитарных и других сфер сотрудничества между регионами двух стран,

отмечая практическую значимость и потенциал межрегионального сотрудничества в оперативном урегулировании актуальных вопросов взаимодействия на местном уровне и углублении исторически сложившихся связей,

стремясь создавать благоприятные условия и укреплять правовые основы межрегионального сотрудничества, способные обеспечить взаимодействие регионов двух стран в различных сферах деятельности и активизировать развивающиеся связи хозяйствующих субъектов,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны в соответствии с законодательствами своих государств и международными договорами, участниками которых являются их государства, на основе равенства и взаимной выгоды способствуют расширению и развитию взаимовыгодного межрегионального сотрудничества в торгово-экономической и культурно-гуманитарной сферах, областях сельского хозяйства, здравоохранения, содействия занятости населения, туризма и охраны окружающей среды, а также других направлениях, представляющих взаимный интерес.

Статья 2

Для целей настоящего Соглашения используемые термины имеют следующие значения:

"регионы" – от казахстанской стороны: регионы, определяемые в соответствии с национальным законодательством; от узбекской стороны: административно-территориальные единицы Республики Узбекистан;

"компетентные органы" – органы власти государств Сторон, наделенные компетенцией и полномочиями в сфере регионального развития по решению вопросов, связанных с реализацией настоящего Соглашения.

Статья 3

Стороны, а также компетентные органы в целях осуществления и координации межрегионального сотрудничества содействуют:

установлению и развитию контактов между регионами;

разработке и реализации совместных планов мероприятий, программ действий и

"дорожных карт", направленных на практическую реализацию настоящего Соглашения;

созданию при необходимости совместных рабочих групп и налаживанию механизма регулярных консультаций на уровне регионов по обсуждению текущего состояния и перспектив совершенствования межрегионального взаимодействия; иным формам сотрудничества, представляющим взаимный интерес.

Статья 4

Компетентные органы способствуют наращиванию взаимовыгодных торговых связей между предприятиями и организациями регионов. В этих целях они в пределах своей компетенции и в соответствии с законодательством своих государств будут:

инициировать установление прямых связей между предприятиями и организациями, создание совместных предприятий, оказание всесторонней поддержки предпринимательским структурам в заключении взаимоприемлемых контрактов на поставку товаров и услуг;

организовывать встречи, форумы, бизнес-семинары, конференции, симпозиумы, выставки и ярмарки с участием представителей предпринимательских и деловых кругов;

оказывать друг другу поддержку, в том числе путем координации усилий хозяйствующих субъектов, в реализации приоритетных проектов экономического развития своих регионов;

регулярно информировать друг друга об изменениях в законодательстве своих стран и осуществляемых экономических реформах;

регулярно совместно анализировать возникающие трудности в организации взаимной торговли и разрабатывать соответствующие предложения.

Статья 5

Компетентные органы содействуют в организации прямого туристического обмена между регионами, реализации совместных программ и проектов в области туризма, направленных на увеличение привлекательности регионов.

Компетентные органы способствуют улучшению транспортного сообщения и развитию инфраструктуры с целью повышения деловой активности и увеличения туристического потока в регионы.

Статья 6

Компетентные органы содействуют в развитии профессиональных контактов между администрациями городов и распространении передового опыта местного управления с целью повышения его эффективности в регионах, а также в обмене опытом в разрешении аналогичных задач, стоящих перед ними.

Компетентные органы развивают сотрудничество в области градостроительства, обмена информацией по практике планирования и финансирования крупных градостроительных проектов.

Статья 7

Компетентные органы взаимодействуют в вопросах защиты окружающей среды, рационального использования природных ресурсов и способствуют внедрению прогрессивного опыта в области управления природоохранными вопросами.

Компетентные органы развивают сотрудничество в сфере водо- и энергоснабжения и очистки сточных вод, утилизации бытовых и промышленных отходов, а также в области энергосберегающих технологий.

Статья 8

Компетентные органы поддерживают регулярные контакты на различных уровнях в целях взаимного ознакомления с историей и культурой для достижения лучшего взаимопонимания, укрепления сотрудничества и дружбы.

Компетентные органы способствуют объективному освещению в средствах массовой информации социально-культурной и хозяйственно-экономической жизни регионов.

Компетентные органы оказывают содействие в реализации проектов и иных мероприятий, направленных на развитие сотрудничества регионов в сфере укрепления культуры межнационального общения, межрелигиозного и межкультурного диалога, а также этнокультурного развития.

Статья 9

Любые споры и разногласия, которые могут возникнуть при толковании и применении положений настоящего Соглашения, Стороны будут разрешать путем переговоров и консультаций.

Статья 10

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, являющиеся его неотъемлемой частью и оформляемые отдельными протоколами.

Статья 11

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления по дипломатическим каналам о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и прекращает свое действие по истечении шести месяцев с даты получения одной Стороной по дипломатическим каналам письменного уведомления другой Стороны о ее намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает обязательства Сторон по проектам, осуществление которых началось в период его действия и не было завершено к моменту прекращения его действия.

Совершено в городе Астане 23 марта 2017 года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, узбекском и русском языках, причем все тексты являются равно аутентичными.

В случае расхождения между текстами, Стороны обращаются к тексту на русском языке.

<i>За Правительство Республики Казахстан</i>	<i>За Правительство Республики Узбекистан</i>
--------------------------------------------------	---------------------------------------------------